Oberschlesisches Wochenblatt

Ober

Rühliches Allerlei für alle Stånde.

17tes Stuf. Ratibor, den 23ten April 1803.

Eesundheitskunde.

Ueber lauwarme Baber, nebst Uns weising zu ihrem nuglichen Ges brauche.

(Bon Dr. Ch. 28. Sufeland.)
(Fortjegung.)

Unfere Rleibung schon, die meistens die Haut zu warm halt, ohne ihr freie Ausdünftung und einen startenden Reiz (wie z. E. Flanell) zu geben, unsere warmen Stuben, unsere warmen Betrante, alles vereinigt sich, um die Haut matt zu machen.

Nehmen wir nun noch unser unstates Kliana hinzu, das die Haut bald spannt, bald erschlafft, bald erhißt, bald erkältet, ihre Würzkung also beständig stort, und ihre Reinigung hindert, so muß es uns sehr begreistich seyn, daß unsere Haut so allgemein in Verfall gerazthen, und die Hauptquelle unserer Modekrankzheiten geworden ist.

Werfen wir zugleich einen Biff auf ben Ben geschilderten Werth ibres Ginfluffes auf

unsere Eristenz, so kann es uns nicht schwer werden, die besondere Berbindung zwischen dieser allgemeinen Verderbniß und ihren einzelnen Produkten einzuschen. Ist die Haut unthätig, oder wie das gewiß bei der größern Halfte der jeht lebenden Menschen unserer Gegenden der Fall ist, halb abgestorben; so fehlt eins der wichtigsten Glieder in der Verbindung der das Leben erhaltenden und konstitutirenden Organe, es entsteht eine Lukke, die für sich schon die schöne Farmonie des Ganzen stort, und also das Wesen der Gesundheit aufhebt.

Wenn unser Hautgeschl verstimmt, alle die tausend Mündungen, die zur beständigen Reinigung und Erneuerung unsers Wesens bestimmt sind, verstopft und verschlossen sind, und das feinstühlende Rervengewebe halb abgestorben, und eine Urt von drüffendem Panzer geworden ist; ist's da wohl Wunder, wenn uns unaufhörlich ein Geschl von Zwang, Lengstlichkeit und Unbehaglichkeit verfolgt, das endlich in Trübsinn und schwarze Hypochondrie ausartet? Wäre es wohl zu viel gesagt, wenn man den in unsern Zeiten so siechtbar verminderten Sinn des Vergnügens,

auf den uns Herr Brandes in der Verlinisschen Monatsschrift so scharffinnig aufmerksam machte, zum Theil auf die Unterlassung der Bader schriebe, und hierin eine seiner allgemeinsten physischen Ursachen entdekte, die Hr. B. den Aerzten zu erforschen ausgiedt? Man frage jeden Hypochondristen, ob nicht vor und bei seinen bestigsten Anfallen immer eine gewisse Kalte. Blasse, frampfigte Empundung der Haut merklich, und ob ihm nicht am wohlsten ist, wenn seine Haut lebendig, warm und frei ausdünstend ist. Die Beschaffenheit der Ausdunstung ist bei ihnen das sicherste Barosmeter des Geelenzustandes.

Wenn unsere Haut verstopft und desorgunistrt ift, so muß eine krankliche Empfindlichkeir derselben die nächste Folge seyn; und da in
einer solchen Haut die freie Ein: und Ausströs
mung der elektrischen und magnetischen und
anderer Materien, die bei Beranderung der
Witterung auf uns wurken, nicht möglich ist,
so ist es sehr begreistich, woher nun die ausserste Empfindlichkeit gegen die Witterung und eine Menge Einflusse der Atmosphere, die eine gesunde Haut gar nicht suhlen
dauf, herrührt.

Nehmen wir dazu die scharfen Safte, die bei einer unvollkommenen Ausdunftung täglich in unserm Korper zurütgehalten und auf die empfindlichsten Nerven und Haute zurütgez worsen werden, so sehen wir, wie die Krampse, Gichtschmerzen, Ausschlags: krankheiten jeht so allgemein und hartnäfzfig werden nußten.

In der Kranklichkeit unserer haut liegt es, bag wir uns fast aus Augenblikke erkalten,

und unfer Korper nie rein von Krantheites foffe wird.

Daß felbst die allgemeine Unlage zu Sas morrhoiden und Blutkongeftionen einen haupifachlichen Grund in biefer Sautverderbniß habe, erflart fich nun febr leicht, ba wir wiffen, daß bas Gleichgewicht unferer Safte und unfere Blutumlaufe burch fie befrimmt wird, und daß, fobaid die Saut ftof: fend und ungangbar iff, ber gange Untrieb des Bluts nach jenen gurufgewiefen, und eine beständige Bollblutigfeit der innern Theile unterhalten wird, da bingegen die auffern falt und biutieer find. Daber fommt es, daß in warmern Landern, g. E. Italien, wo die Ausbunftung immer frei und ungefindert ift, bei ber uppigfien und finnlichften Lebensart, doch die Samorrhoiden eine feltnere Rranf= beit find.

Aber selbst die Lebensnahrung wird gehindert, wenn die Laut unthätig, und ihre so wichtige Einsaugung belebender Stoffe aus der Luft gehindert ist. Daher folgt, was so viele Leute nicht begreifen, daß man durch Hautschwäche eben so gut Magenmatt und Lebensarm werden kann, als durch Magensschwache und dadurch gehinderte Verdauung. hier in der Hautschwäche ist oft der einzige Grund zu suchen, wenn Kinder, bei dem reichlichsten Essen und Trinken, mager und elend werden.

Wie nachtheitig ift endlich bei vielen Men: schen die beständige Neigung ju ftarten Schweißen, die ihnen die besten Gafte entz zieht, fie nie zu Rrafren kommen laßt, und fie ewigen Erfaltungen ausseht. Und die einzige

Urfache derselben ist Hautschwache. Saut-schlaffbeit.

So wichtig ist die Vernachlässigung der Hautkultur für unsern Gefundheitezustand, so sichtbar ihr Einfluß.

Braucht es wohl weitere Beweise, daß die Wiedereinsuhrung der Bader als des vorzügslichsten Theils derseiben, das gewisseste Mittel seyn wurde, diese allgemeine Grundlage der obengenannten Krankheiten zu vermindern, sie endlich ganz zu vertilgen, und dem Menschenzgeschlechte eine Ausfrischung und Erneuerung zu geben, deren es so dringend bedarf?

Man hat zeither so viel von Universalmit. teln und Universalmethoden zu diesem Endzweeke gesagt und geschrieben, man hat sie bald im Magnetismus, bald in der Elektrizität, bald in philosophischen und astralischen Salzen, auch wohl im Mondschein und oblestischen Betten zu sinden geglaubt: aber ich glaube, wir sinden sie sicherer und bequemer in jedem helsen Wasserquell, in dem Schoose der ewig jungen, ewig neu belebenden Natur.

Das Baben thut Alles, mas in biefer Beziehung die leidende Menfchheit jest wunfchen kann.

Es reiniget nicht nur die Haut, belebt sie und macht sie zu ihrem Dienste geschift, sons bern es erfrischt auch Seele und Leib, verbreiztet über unsere ganze Maschine ein Gesuhl von Leichtigseit, Thatigkeit und Wohlseyn, das nit nichts zu verzieichen ist, zertheilt alle Stokkung ber grobern und feinern Organe, bringt Blut und Lebensgeister in einen gleichstemigen leichten Unlauf, und erhalt die schokene Saumonie in unsern Junern, von der uns

fere Gesundheit und Glükfeligkeit zunächst abhängt. Personen, die von körperlichen oder s geistigen Strapazen ermüdet sind, die die Last des Lebens suhlen, oder von Sorgen, Unmuth niedergedrüft sind, werden im Bade Kühlung, Erfrischung und neuen Muth sinden; sie werden ihre Sorgen so gut in seden Bache, als im Meere, und wenigstens immer besser, als in der Weinflasche, versenken, und gewiß ein anderes Lebensgesühl aus dem Bade bringen, als sie hineintrugen.

- Das Baden ist ferner das große Mittel, sich auf einige Zeit dem ganzen Einflusse der Atmosphäre zu entziehen, und solche Personen, die mit jener unangenehmen Empfindlichkeit dafür begabt sind, können sich an solchen Tagen dem Drutke einer dikken schwülen Luft nicht besser entziehen, als indem sie baden, und solglich einige Zeit in einem ganz andern Elemente leben.

Der Wunsch ewiger Jugend ift der sehönste, den ich kenne; das Baden kann, wenn
gleich nicht ewige, aber doch eine lange Jugend
geben, denn es erhält alle festen Theile weich
und geschmeidig und die Gelenke biegsam, und
arbeitet also sener schleichenden Krankheit, die
wir Alter nennen, und die in Vertroknung
und Ereistosigkeit unserer Theile besteht, immer kräftig entgegen.

Eben fo gewiß ist ev, daß co, indem es der Laut Reinheit, Feinheit und Leben giebt, der Schönheit ungemein beforderlich ist, und daß die Nationen, die viel taben, sich von jezher noch immer durch Schönheit ausgezeichnet haben, ...,

Ich habe aber gezeigt, wie nachtheilig unjere Lebensart, bas viele Sigen, die marmen Getranke, die mannichfaltigen Ausschweifungen, endlich unser unbeständiges Rlima selbst, auf unsere Gesundheit wurken.

Im Baden haben wir das beste Dettel, diesen schablichen Cinflussen entgegen zu arbeiten, und immer wieder gut zu machen, was jene Gest ndheitsseinde verderben. Haben uns Wolfste erschöpft, warme Getranke die Verzbauungswerkzeuge und Nerven erschlafft, nimmt das Klima der Haut ihren Ton und ihre Kraft: das Bad ist es, was den Nerven wieder Starkung und der Haut eine gesunde Organisation geben kann, und was, wenn wir es von Jugend auf und beständig gebrauchen, jene Krankheitsursachen nie ganz würksam und fühlbar werden läßt.

Um meisten aber zeigt sich ber beiebende Einfluß des Badens in der Kindheit, wo ich es für das Hauptmittel zur vollkommenen und gleichformigen Entwitkelung der Kräfte und Organe, des Wachsthums und der Schönsheit, genug zur Begründung dauerhafter, brauchbarer, gesunder und glüklicher Menschen halte, das letzte besonders in dem Sinzne, daß es der zu großen und kränklichen Reizbarkeit des Körpers und Gemüths am besten entgegenarkeitet.

Aber, nun fragt fiche, welche Art von Bader ist zum gewöhnlichen Gebrauche für unsere jehige Konstitution, die beste, und was hat man fur Negeln zu beobachten, um mir Nugen zu baben?

Der Englander ruhmt das falte, ber Ruffe bas heiße Dampfbad, die mehre:

fien Morgenlander lauwa. me Bader Es fann unmöglich gleichgultig fenn, welches wir wählen, denn die Katte zieht zusammen und start, die hige löset auf und schwächt.

Reins von beiden erfulle gang die Absichten, bie wir bei den gewöhnlichen anhaltend fortzufegenden Babern haben.

Uns kommts vorzüglich auf eine freie une gehinderte Ausdunftung, auf Reinigung und Eröffnung unfrer Saut, auf die Befreiung der verhaltenen Gichtschärfen und die Beforderung einer gleichformigen Cirkulation an, und in Rükficht dessen kann man die lauen Baber für diejenigen halten, die unserm Rlimaunserer Konstitution, unserm Bedürfnisse am angemessensten sind.

Weder die ganz kalten noch die heißen Bader konnen für gewöhnlich anhaltend fortgebraucht werden, aber die lauen, die auf keine
heroische, gewaltsame Urt auf uns würken,
konnen täglich, wenigstens wöchentlich einigemal genommen werden.

Doch muffen wir auch hierin unfere Bor: fahren nachahmen und im Commer fuh: ler, im Winter marmer baben.

Das beste Bad im Commer ift ein von den belebenden Connenstrahlen durchwarmter Fluß; im Winter bediene man sich dezselben im warmen Zimmer, und das Badewasser zu einem solchen Grade erwarmt, daß es die durchkaltete verschlossene Saut eroffnen, und die Steifigkeit der Fasern, die die Kalte hersvorbringt, erweichen kann.

Am teften thut man, diese Baber gang, bis an den Hals, zu nehmen, eine halte auch wohl gange Stunde darinne zu verweilen, und im Waffer bie Glieder beständig in Bewegung und Thatigfeit zu erhalten.

Personen, die zu Kopfbeschwerden geneigt find, thun sehr wohl, den Kopf im Bade oft mit kaltem Wasser zu maschen.

Man darf nie baden, wenn man erhift ift oder einen vollen Magen hat. Die Morgensftunden oder der Abend, nach geendigter Bersdauung, von 5 bis 7 Uhr, find die besie Zeit bazu.

Um ben Nußen des Bades ganz zu geniefen, ift es überaus dienlich, vor dem Bade dem Korper eine mäßige Bewegung zu geben, wozu im Commer ein kleiner, aber langfamer Spaziergang, im Winter das Reiben des Korpers mit einem troknen Flanell, oder wolfenen Sandschuhen gebraucht werden kann.

Eben dies ist nach dem Bade zu empfehlen, wo das Reiben mit wollenen Tüchern und Gehen die besten Mittel sind, die im Bade nach der Haut gelokten Ausbänstungsmaterien vollends durchzuarbeiten, und die Würkung des Badens vollständig zu machen. Doch kann bei Schwäche und im Winter, wo die Haut schwerer zu erössnen ist, eine halbstänzdig Ruhe auf dem Bette nüßlich seyn.

Die heißen Baber und die Qualm: ober Dampfbaber, find von großer Burgung, aber mehr schon Arzneimittel, als hause mittel; auch nicht ohne Bestagung des Arztes zu gebrauchen.

Die Dampf bader sind besonders bei den Russen beliebt, ja unenthehrlich; denn beskanntlich dringt der Dunst des kochenden Waffers tiefer ein, und lofet weit farter auf, als das Wasier selbst.

Ich wurde also cuthen, davon Gebrauch, zu machen, wenn ein langer Winter und bruft, wenn der November und Decems ber uns eine anhaltente dikke feuchtkalte Luft geben, in der man noch weniger ausdünften kann, als in der strengsten troknen Kalte, wenn wir zu viel dikke und katarrhalische Safte gesammelt haben, und uns die gewöhnlichen Bader das Gefühl von Leichtigkeit und Thatigkeit nicht geben wollen, folglich nicht genug durchbringen, mit einem Worte, wenn unfere Maschine bis zu dem Grade stokt, wo nur ein kunstliches Lieber helfen kann; denn das ist der wahre Begriff, den wir uns von einem solchen Bade machen mussen.

Auch werden diejenigen, die vielleicht in ihrem ganzen Leben nie gebadet haben, und also vieljährigen Schmuß in ihrer haut tragen, die, weiche im Schmuße oder im Schweiße ihres Angesichts ihr Brod verdienen mussen, sehr wohl thun, diese durchoringendern Dampfkader zu gebrauchen, so wie auch die, deren haut immer mit kleinen Ausschlägen behaftet, oder die zu Steifigkeit und Schmerzen der Glieder geneigt sind.

Ich wurde hier noch mehr Unwendungen und gute Wurfungen derfelben anführen tonnen; aber ich fpreche nur von dem gewöhnlichen, nicht vom mediginischen Gebrauche.

Es versteht fich von selbst, daß mohl Mie manden von uns einfallen kann, das Experiment der Ruffen, aus dem Schwigbade in den Schnee zu springen, nachzuahmen. Dazu gehören ruifische Derven und ruffische Gewohnheit.

(Der Beschluß folgt.)

Land = und Hauswirthschaft.

Mügliche Unwendung dreier sehr besfannten, aber noch zu wenig benutzen, Fruchtarten in der Haushaltung und Medicin, besonders aber zu eisnem sehr gesunden und wohlseilen Kaffce, der dem ausländischen an gutem Geschmafte nichts nachgiebt.

(Beschluß.)

Em dritter, und zu unferm Gebrauch eben fo nuglicher Baum ift die gemeine Rothe buche Fagus silvatica (Lin.)

Der Nuben dieses Baums, in Ansehung eines sehr guten Brennholzes, ist bekannt genug, um etwas weiteres davon zu erwähnen, wir wollen hier nur den vielfachen Nuhen seiner Früchte, besonders in der Haushaltung bestrachten.

Die Bucheln, Bucheffern, Buchnuffe ober Buchkörner, welche man ber auffern Gestalt nach kennen wird, liefern und nicht nur ein sehr gutes Futter fur die Schweine, und noch besser fur zahmes Gestügel aller Urt, sondern sie dienen auch den Menschen zu mannichfaltigem Nugen.

Erstlich liefern sie uns ein sehr schones Del, welches nicht sowohl zum Brennen und zum Waschen ber Wolle sehr mit Nuben angewendet wird, als vorzüglich zum Genuß an Speissen, wo es dem schönsten Olivenbl, in frischem Zustande, an Geschmaf gar nichts nachgiebt. Frankreich, der größte Theil der Pfalz, Picardie, Bourgogne, Champagne und mehrere Provinzen, kennen zum Genuß kein anderes

Del, und alles Olivenol, woran biese Provins zen hroßen Ueberfluß haben, geht in die auswartigen Gegenben.

Im frifchen Buffande bat es eine belle bern: fteinfarbige Couleur, ift burchfichtig, beile, ohne Geruch und von fehr mildem Gefchmaf, und unferm Rorper febr gutraglich Die Behandlung der Fruchte zu diefem Gebrauch ift folgende: man nimmt die beften Bucheffern bazu, welche man, fobald als fie abfallen, von ber Erde auflieft, oder noch beffer, von bem Baume pflutt. Die befte Zeit bes Lefens ift im Frubling, um jederzeit die heurigen ju befommen. Ift das gescheben, so nimmt man die Fruchte aus ihren Schalen, und wirft die schimmlichen und verdorbenen zurut, auch muß bas braune Sautchen von den Kornern abgeloft werden, weil das Del davon immer noch einen scharfen Geschmaf befommt und biff und flebricht wird, und dies ift eine Urbeit für Kinder. Dean loft gedachtes Sautchen folgender 2let ab: man legt die Muffe in warmes Waffer, wodurch fich das Sautchen, wie bei den Mandeln, durchs Reiben und Druffen gwischen ben Fingern abziehet. - 9ft bas nun geschehen, fo prefit man fich bas Del durch fleine Sandpreffen felbft aus, oder febift große Quantitaten in die Delmuble. Je langer die gereinigten Bucheffern liegen, befto. mehr Del geben fie. Sundert Pfund Bucheln geben 12 Pfund gang reines und 5 Pfund trabes Cel.

Das, was in den Beuteln vom Del zurüßt. bleibt, ist in der Haushaltung eben so nüßlich, als das Del selbst. Wor das erste liesert der Rükstand ein sehr gutes Futter; vesonders be-

kemme man daraus, wenn en an ber Luft getrofnet, gemablen und fein gebeutelt ift, ein febr wohlichmeffendes und fraftiges Mehl, welches fich nicht sowohl gang besonders zu Ruden, als auch ju einem febr efbaren und befonters gefunden, Eraftigen Brode, theils allein mit gufag von Kornmehl verbaffen laßt, denn es gicht bem Weizenmehle an Weije und gutem Gefchmatte gar nichts nach. Ferner lagt fich daraus ein febr guter Rafe bereiten. Man macht ihn auf folgende Urt: man gießt etwas Dilch dazu, falgt es geborig und thut un: terschiedene mobischmeffende Krauter batu. formt biefe Daffe ju Rafe, und lagt fie fo an ber Bugluft, aber ja nicht an ber Comie, trofnen, wo man fie bann mit etwas Bein einlegt, welcher dann dem Schweiger Rrauter= fafe, und troffen dem Parmifanfafe an Befchmat nichts nachgiebt.

Ferner lagt fich aus diefem Rufftande ein febr feiner Haarpuder und gute Starke machen.

Die auffern Schalen der Buchekkern dies nen ftats Kohlen zu einer fehr guten Feuerung, auch benuht man fie zur Verbung des seinen Leders.

Eine genaucre botanische Beschreibung dies ser Baume sowohl, als auch eine bestimmtere Muzanwendung aller shrer Theile, sehe man: Giese, Handbuch der theoretisch und praktischen Kräuter : Kunde, insbesondere auf Manufaktur, Dekonomie und Medizin eingeschränkt. Leipzig 1798. 8. bei Saiomon Lincke.

Giefe.

Vermischte Nachrichten.

- Bekamitmadung.

Das nachstehende, nach Allerhöchster Bore schrift gedrukte Tabelien bei mir Unterzeichneten wieder für immer zu haben sind, mache ich denen Wohllbbl. Magistraten und Herren Juzstiz-Beamten hierdurch ergebenst bekannt; als;

Huf groß Median-Kanglei-Papier zu 3 Bogen 2 fgr.

Auf flein Median: Kanzlei 1 fgr. 8 d'. Auf ordinair Kanzlei: Popier 1 fgr. 3 d'.

Deposital= Sabellen auf groß Ranglei-Papier das Buch zu 8 fgr.

Defignation, die bei der Banque zu belegende u. einzuziehende Posten, betreffend 3 Prozent. betreffend 21 Prozent.

Lifte der Banko-Obligationen zu 21 Prozent. Lifte der dem General-Deposito gehörenden, von Privatis ausgestellten Aktiv-Instrumenten.

Konfignation ber dem General- Deposito gehfrenden Pfandbriefe.

Ueber die Einnahme und Ausgabe der bei dem Deposito befindlichen Pratiofa.

Manual über die baaren Gelder und den Untheil an den Uctivis bes Gen, Depositi.

Deposital-Protofoil oder Rassenbuch des ersten und zweiten Curatoris.

Auf groß Median-Papier das Buch zu 15 fgc. Manual über die bei dem Deposito eingekommenen und ausgegebenen baaren Gelder und Activa.

Dokumente und Pratiofa

Eabellen jum Gebrauch bei ftabti: fchen Rammereien auf groß Ronzept:Papier bas Buch zu 7 fgr.

Spezial: Ertraft mie bas Brod, Bier und Fleifch bei ber Stadt verkauft wird.

Defignation von wege und jugezogenen, auch jur Armee gekommenen Burgern.

Labelle vom Schaafftande und der davon gewonnenen Wolle bei ber Stadt

Defignation berer mit Ziegeln gedeften Saufer - bei der Stadt

Designation derer ins Land gezogenen Auslan: ber in der Stadt

Einnahmes und Ausgabe: oder Journal: Las bellen

Repartitionen für Feuer-Societats-Rendanten.

Auch find bei mir folgende Sorten schon linirte Noten-Papiere, als: lang Folio, quer Folio, lang Quarto und quer Quarto, das Buch zu 10 fgr. zu haben.

Bugleich ersuche ich alle diejenigen meiner Gbnner, welche bestellte Arbeiten von mir verstangen, ohne daß irgend eine Bestellung an mich geschehen ist, mir gutigst zu melden, auf welchem Wege diese Bestellungen an mich gestangen sollten, um meine Maßregeln darnach nehmen zu konnen, indem gewiß jedermann überzeugt seyn kann, daß ich alles auf das prompreste besördere.

Ratibor den 20ften April 1803.

Bogner, Buchdruffer.

Zu verauktioniren.

Cofel ben 2ten Upril 1803. In Termino ben 2ten Dan und ben barauf folgenden

Tagen wird ber Nachlaß bes verstorbenen Kommissions: Rath und Steuer: Einnehmer Wende, bestehend in goldenen Medaillen. Juwelen, goldenen Uhren, Silber, Porzellain, Büchern, Kupferstichen, Wässche, Betten, Meubles, Wagen, Schlitten, Kleidungsstüffen ic. im Wege der Auftion gegen gleich baare Bezahzlung in Courant verkauft. Kaussustige haben sich gedachten Tages fruh um 9 Uhr in dem Konigl. Steuer: Umte allhier einzusinden.

Rosch, Kommisfarius.

Bu verpachten.

Dem Publiko wird hierdurch bekannt ges macht, daß den 25 sten May b. J. Bormietags um 9 Uhr in der Wirthschaftse Kanglei zu Pilchowis das Schlose Gasthaus mit der Gerechtigkeit, schlachten und bakken zu konnen, vom isten July d. J. an auf 3 Jahre an den Meisteitenden verpachtet werden soll; und werden daher Pachtlustige hierdurch ausgesordert, sich an dem bestimmten Tage und Stundert, sich an dem bestimmten Tage und Stundert, sich an dem bestimmten Tage und Stundert, sich an dem bestimmten Tage und Stunden, ihre Gedote abzugeben, and der Meiste bietende gewärtig zu son, daß ihm bieles Gasthaus mit seinen Gerechtigkeiten zugeschlagen wird; wobei noch bemerkt wird, daß in der Zwischenzeit jedem Dachtlustigen frei steht, anhero zu kommen, sich das Gasthaus anzusehen, und das Ersorderliche vom Wirthschaftse Umte zu vernehmen.

Pildowis den 20. April 1803. Das Sochgraff, v. Wengerskische Wirthe

Getreibes Preie ben 21ten April 1803.

Breslauer Scheffel,
Baff-Waizen 3 Rthlr. 6 fgr.
Roggen 2 20
Gerste 2 22
Erbsen 2 22
Hafer 10 =